



زیارت امام علی (ع) در روز هفدهم ربیع الاول

دوم از زیارات مخصوصه؛ زیارت روز مولود حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله است شیخ مفید و شهید و سید بن طاوس روایت کرده‌اند که حضرت امام جعفر صادق علیه السلام زیارت کرد حضرت امیر المؤمنین علیه السلام را در هفدهم ربیع الاول به این زیارت و تعلیم فرمود آن را به ثقه جلیل القدر محمد بن مسلم ثقفی رضی الله عنه و فرمود به او که چون بیایی به مشهد امیر المؤمنین علیه السلام پس غسل زیارت کن و بپوش پاکیزه‌ترین جامه‌های خود را و به بوی خوش خود را معطر نما و برو به آرامی و وقار

پس چون بررسی به باب السلام یعنی بر در حرم مطهر رو به قبله بایست و سی مرتبه

اللَّهُ أَكْبَرُ

بگو و بگو

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى خَيْرَةِ اللَّهِ

سلام بر رسول خدا سلام بر بهترین خلق خدا

السَّلَامُ عَلَى الْبُشَيْرِ النَّذِيرِ السَّرَاحِ الْمُنِيرِ وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

سلام بر پیغمبر بشیر و نذیر خلق و چراغ روشن عالم سلام و رحمت و برکات خدا بر او باد



السَّلَامُ عَلَى الطَّهْرِ الطَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الزَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْمُنُصُورِ الْمُؤَيَّدِ

سلام بر پاک و منزّه از هر گناه سلام بر شخصیت بارز رخشنده سلام بر او که از جانب خدا مؤید و منصور بود

السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر حضرت ابی القاسم محمد مصطفی (ص) و رحمت و برکات خدا بر او باد

السَّلَامُ عَلَى أَنْبِيَاءِ اللَّهِ الْمُرْسَلِينَ وَعِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ

سلام بر پیامبران و رسولان و بندگان صالح خدا

السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُخَافِينَ بِهَذَا الْحُرْمِ وَبِهَذَا الصَّرِيحِ اللَّائِذِينَ بِهِ

سلام بر فرشتگانی که گرد این حرم شریف و این ضریح مبارک احاطه کرده و پناه آورده‌اند

پس به نزدیک قبر برو و بگو:



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ

سلام بر تو ای (بهترین وصی و) جانشین اوصیای پیمبران سلام بر تو ای عماد و نگهبان اهل تقوی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْأَوْلِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَاءِ

سلام بر تو ای ولی امور اولیاء حق سلام بر تو ای سید شهیدان (راه خدا)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا آيَةَ اللَّهِ الْعُظْمَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَامِسَ أَهْلِ الْعَبَاءِ

سلام بر تو ای بزرگترین آیت و حجت الهی سلام بر تو ای پنجم اهل عبا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُجَلِّينَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْأَوْلِيَاءِ

سلام بر تو ای پیشوای روسفیدان و آبرومندان اهل تقوی سلام بر تو ای پناه و نگهبان اولیاء خدا



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُوَحِّدِينَ التُّجَبَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْأَخْلَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالدَّ
الْأَيْمَةَ الْأَمْنَاءِ

سلام بر تو ای زیب و زینت اهل توحید با شرافت سلام بر تو ای اخلاص بخش دوستان خدا سلام بر تو ای پدر
بزرگوار امامان و پیشوایان با امانت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَحَامِلَ اللَّوَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيمَ الْجَنَّةِ وَلَظِي

سلام بر تو ای صاحب و ساقی حوض کوثر و حامل لوای حمد (و پرچم شفاعت) سلام بر تو ای قسمت کننده
بهشت و دوزخ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شُرِّفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَمِنِّي

سلام بر تو ای آنکه مکه و منی به تو شرافت و احترام یافت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُومِ وَكَنْفَ (كَهْفَ) الْفُقَرَاءِ

سلام بر تو ای دریای علوم و پناه فقیران به حق



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَزُوِّجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدَةِ النَّسَاءِ وَكَانَ شُهُودُهَا الْمَلَائِكَةَ الْأَصْفِيَاءَ

سلام بر تو ای آنکه در خانه کعبه متولد شدی و عقد تزویجت در آسمان با سید زنان عالم بسته شد و شاهدان این عقد ملائکه برگزیده خدا بودند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الضِّيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيلِ الْحَبَاءِ

سلام بر تو ای چراغ روشن سلام بر تو ای آنکه پیغمبرت بعطای بزرگ مخصوص کرد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِ خَاتِمِ الْأَنْبِيَاءِ وَوَقَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ

سلام بر تو ای آنکه بر خوابگاه پیغمبر خاتم رسولان خفتی و به جان خود دفع شر دشمنان از وجود شریفش کردی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ فَسَامَى شَمْعُونَ الصَّفَا

سلام بر تو ای آنکه آفتاب برای تو از مغرب بازگشت تا تو بر شمعون الصفا برتری یافتی



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أُجِيَّ اللَّهُ سَفِينَةَ نُوحٍ بِاسْمِهِ وَاسْمِ أَخِيهِ حَيْثُ التَّطَمَّ الْمَاءُ حَوْلَهَا وَطَمَّى

سلام بر تو ای آنکه خدا به نام مبارک تو و برادرت کشتی نوح را از دریا نجات داد هنگامی که از امواج و تلاطم دریا به خطر افتاد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللَّهُ بِهِ وَبِأَخِيهِ عَلِيٍّ إِذْ غَوَى

سلام بر تو ای آنکه خدا بواسطه او و برادرش توبه آدم صغی را پذیرفت آنگاه که به غوایت و عصیان در افتاد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فُلَّكَ النَّجَاةَ الَّذِي مِنْ رُكْبَتِهِ نَجَا وَمَنْ تَأَخَّرَ عَنْهُ هَوَى

سلام بر تو ای کشتی نجات امت که هر کس در این کشتی نجات درآمد نجات یابد و هر که از آن باز ماند هلاک شود

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ خَاطَبَ التُّعْبَانَ وَذُئِبَ الْفُلَا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَ
بَرَكَاتُهُ

سلام بر تو ای آنکه با اژدها و گرگ صحرا خطاب کرد سلام بر تو ای امیر اهل ایمان و رحمت و برکات الهی بر تو باد



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَأَنَابَ

سلام بر تو ای حجت خدا بر آنکس که کافر شد و بازگشت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ ذَوِي الْأَبْطَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَفَضْلَ الْخِطَابِ

سلام بر تو ای پیشوای خردمندان عالم سلام بر تو ای معدن حکمت الهی و فصل خطاب

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ

سلام بر تو ای آنکه علم کتاب الهی نزد اوست سلام بر تو ای میزان روز قیامت

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقَ بِالصَّوَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُتَّصِدِّقُ بِالْخَاتَمِ فِي الْمِحْرَابِ

سلام بر تو ای آنکه حکم را جدا کننده و به راه صواب و طریق حق ناطق و دعوت کننده ای سلام بر تو ای آنکه

خاتم در محراب نماز به فقیر صدقه دادی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ بِه يَوْمِ الْأَحْزَابِ

سلام بر تو ای کسی که در روز جنگ احزاب (خندق) با دشمنان تو به تنهایی از قتال مؤمنان کافی بودی



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَخْلَصَ لِلَّهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَأَنْتَابَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ خَيْبَرَ وَقَالَعِ الْبَابِ

سلام بر تو ای کسی که در وحدانیت خدا در کمال اخلاص بودی و به درگاه او پیوسته باز می‌شدی سلام بر تو ای کشنده کفار خیبر و کننده در خیبر

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ خَيْرُ الْأَنْامِ لِلْمَيْتِ عَلَى فِرَاشِهِ فَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَيْتَةِ وَأَجَابَ

سلام بر تو ای کسی که بهترین خلق تو را برای خفتن در خوابگاه خود دعوت کرد و تو جان خود را تسلیم مرگ کردی و دعوت پیغمبر خدا را اجابت نمودی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ لَهُ طُوبَى وَحُسْنُ مَأْبٍ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر تو ای کسی که مقام طوبی (سرفرازی و بهجت) و نیکو منزل رجعت مخصوص اوست و رحمت و برکات الهی بر تو باد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ عِصْمَةِ الدِّينِ وَيَا سَيِّدَ السَّادَاتِ

سلام بر تو ای صاحب مقام ولایت در نگهبانی و حفظ دین اسلام و ای بزرگ بزرگان عالم



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُعْجَزَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَزَلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ

سلام بر تو ای صاحب معجزات سلام بر تو ای کسی که در شأن و فضیلت او سوره و العادیات نازل گردید

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كُتِبَ اسْمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى الشَّرَاقَاتِ

سلام بر تو ای آنکه نامت در آسمان بر سراپردهها مسطور است

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهَرَ الْعَجَائِبِ وَالْآيَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْغَزَوَاتِ

سلام بر تو ای مظهر کرامات و آیات و معجزات شگفت انگیز سلام بر تو ای امیر سپاه اسلام در جنگها

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخْبِرًا بِمَا غَبَرَ وَبِمَا هُوَ آتٍ

سلام بر تو ای خبر دهنده در گذشته و آینده عالم

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُحَاطَبَ ذُنُبِ الْفُلُواتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ الْحَصَى وَمُبَيِّنَ الْمَشْكَلاتِ

سلام بر تو ای خطاب کننده به گریه بیابان سلام بر تو ای خاتم و آخرین فرد کمال و دانش و مبین تمام

مشکلات عالم



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عَجِبْتُ مِنْ حَمَلَاتِهِ فِي الْوَعْيِ مَلَائِكَةُ السَّمَاوَاتِ

سلام بر تو ای آنکه از آهنگ و حملات در میدان جنگ فرشتگان آسمان حیرت کردند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَجَّى الرَّسُولَ فَقَدَّمْ بَيْنَ يَدَيَّ نَجْوَاهُ الصَّدَقَاتِ

سلام بر تو ای آنکه با رسول خدا راز گفتی و پیش از آن نجوی و راز صدقه‌های آن را اعطا کردی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَيْمَةِ الْبُرَّةِ السَّادَاتِ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر تو ای پدر بزرگوار امامان نیکوکاران بزرگ عالم و تحیت و برکات خدا بر تو باد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَّ الْمُبْعُوثِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ خَيْرِ مَوْرُوثٍ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر تو ای تالی مرتبه مبعوث شده سلام بر تو ای وارث علم بهترین ارث دهنده و رحمت و برکات خدا بر تو

باد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ (الْمُؤْمِنِينَ) السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ

سلام بر تو ای بزرگ اوصیای پیغمبر سلام بر تو ای پیشوای اهل تقوی



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ الْكَرُوبِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِينَ

سلام بر تو ای پناه غمدیدگان سلام بر تو ای پناه و حافظ اهل ایمان

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهَرَ الْبُرَاهِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَهَّ وَيس

سلام بر تو ای آشکار کننده حجت و براهین سلام بر تو ای طاهها و یاسین

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا جَبَلَ اللَّهِ الْمُتَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِي صَلَاتِهِ بِحَاتِمِهِ عَلَى الْمُسْكِينِ

سلام بر تو ای رشته محکم خدا سلام بر تو ای کسی که در نماز انگشتی پر بهای خود را به فقیر صدقه دادی

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَالِعَ الصَّخْرَةِ عَنْ فَمِ الْقَلِيبِ وَمُظْهَرَ الْمَاءِ الْمَعِينِ

سلام بر تو ای کننده سنگ عظیم از چاه قلیب و پدید آورنده آب صاف گوارا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ النَّاطِرَةَ وَيَدَ الْبَاسِطَةَ وَلِسَانَهُ الْمُعْبَّرَ عَنْهُ فِي بَرِّيَّتِهِ أَجْمَعِينَ

سلام بر تو ای دیده بینای خدا و دست گشاده و زبان گویای الهی بر تمام خلق



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَمُسْتَوْدَعَ عِلْمِ الْأَوْلِيَاءِ وَالْآخِرِينَ

سلام بر تو ای وارث علم پیامبران خدا و محل ودیعه و امانت اسرار علم اولین و آخرین

وَصَاحِبِ لُؤَاءِ الْحَمْدِ وَسَاقِي أَوْلِيَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ

و صاحب لویای حمد و ساقی شراب طهور از حوض کوثر خاتم انبیاء برای دوستان خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُسُوبَ الدِّينِ وَقَائِدَ الْعُرَى الْمُجَلِّينَ وَالِدَ الْأَيْمَةِ الْمُرْضِيِّينَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر تو ای سلطان بزرگ دین و پیشوای روسفیدان و آبرومندان عالم و پدر بزرگوار امامان و پیشوایان
پسندیده خدا و رحمت و برکات خدا بر تو باد

السَّلَامُ عَلَى اسْمِ اللَّهِ الرَّضِيِّ وَوَجْهِهِ الْمُضِيِّ وَجَنْبِهِ الْقَوِيِّ وَصِرَاطِهِ السَّوِيِّ

سلام بر نام پسندیده خدا و روی درخشان حق و جانب قوی حق و راه عدل و داد الهی

السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ الْخُلِصِ الصَّفِيِّ

سلام بر پیشوای با تقوای کامل و اخلاص خاص به حق



السَّلَامُ عَلَى الْكَوْكَبِ الدَّرِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيٍّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

سلام بر ستاره رخسنده سلام بر پیشوای عالم حضرت ابی الحسن علی و رحمت و برکات ایزد بر او باد

السَّلَامُ عَلَى أُنْمَةِ الْهُدَى وَمَصَابِيحِ الدُّجَى وَأَعْلَامِ التَّقَى وَمَنَارِ الْهُدَى

سلام بر ائمه طاهرين پیشوایان هدایت خلق و چراغهای نورانی (شب تار) ظلمانی عالم و اعلام و نشان دهندگان مراتب تقوی و مشعلهای پر نور

وَذَوِي النَّهْيِ وَكَهْفِ الْوَرَى وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

و صاحبان عقل کامل و پناه خلق و رشته محکم و استوار حق و حجت خدا بر اهل دنیا و رحمت و برکات خدا بر آن بزرگواران باد

السَّلَامُ عَلَى نُورِ الْأَنْوَارِ وَحُجَّةِ الْجَبَّارِ وَوَالِدِ الْأُنْمَةِ الْأَطْهَارِ وَقَسِيمِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ

باز سلام بر روشنی بخش انوار و حجت خدای جبار و پدر بزرگوار ائمه اطهار و قسمت کننده بهشت و دوزخ



الْخَبْرُ عَنِ الْأَثَارِ الْمُدْمِرِ عَلَى الْكُفَّارِ مُسْتَنْقِذِ الشَّيْعَةِ الْمُخْلِصِينَ مِنْ عَظِيمِ الْأَوْزَارِ

و خبر دهنده از حوادث و آثار و هلاک کننده کفار و نجات دهنده شیعیان با اخلاص از بلا و عقوبت گناهان بزرگ

السَّلَامُ عَلَى الْخُصُوصِ بِالطَّاهِرَةِ التَّقِيَّةِ ابْنَةِ الْمُخْتَارِ الْمُؤَلَّودِ فِي الْبَيْتِ ذِي الْأَسْتَارِ

سلام بر آنکه به زوجیت تقیه طاهره دخت رسول مختار مخصوص گردید و در خانه کعبه متولد گشت

الْمُزَوَّجِ فِي السَّمَاءِ بِالْبُرَّةِ الطَّاهِرَةِ الرَّضِيَّةِ الْمُرْضِيَّةِ وَالِدَةِ الْأَيْمَةِ الْأَطْهَارِ وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

و عقد زوجیتش با زهرای طاهره مطهره محبوب و مرضی خدا شد که زهرای اطهر مادر پیشوایان پاکیزه است و رحمت خدا و برکات حق بر او باد

السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْعَظِيمِ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَعَلَيْهِ يُعْرَضُونَ وَعَنْهُ يُسْأَلُونَ

سلام بر خبر بزرگ عالم که در او به اختلاف کلمه برخاستند و بر خلق عرضه دارند و از آن سؤال شوند



السَّلَامُ عَلَى نُورِ اللَّهِ الْأَنْوَرِ وَضِيَائِهِ الْأَزْهَرِ وَرَحْمَةِ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ

سلام بر رخشانتر نور خدا و رحمت و برکات خدا بر او باد

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ وَخَالِصَةَ اللَّهِ وَخَاصَّتَهُ

سلام بر تو ای ولی خدا و حجت خدا و بهترین بنده خاص و خالص خدا

أَشْهَدُ أَنَّكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ (وَ حُجَّتَهُ) لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

گواهی می‌دهم که تویی ولی خدا و حجت الهی و همانا تو در راه خدا حق کوشش و مجاهدت را انجام دادی

وَاتَّبَعْتَ مِنْهَا جِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَحَلَلْتَ حَلَالَ اللَّهِ وَحَرَّمْتَ حَرَامَ اللَّهِ

و طریق رسول خدا صلی الله علیه و آله را کاملا پیروی کردی و حکم حلال و حرام خدا را اجرا کردی

وَشَرَعْتَ أَحْكَامَهُ وَأَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ

و احکام خدا را مقرر گردانیدی و نماز و زکوة را بپا داشتی و امر به معروف و نهی از منکر فرمودی



وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا نَاصِحًا مُجْتَهِدًا مُحْتَسِبًا عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمِ الْأَجْرِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

و در راه دین خدا حد کامل مجاهدت و کوشش کردی در مقابل جور و آزار امت صبر و شکیبایی و نصیحت و اندرز و خیر خواهی فرمودی در حالی که با جهد وافی و مراقبت کامل نزد خدا اجر عظیم یافتی همه عمر تا هنگام رحلت از این جهان

فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَفَعَكَ عَنْ حَقِّكَ وَأَزَالَكَ عَنْ مَقَامِكَ

پس خدا لعنت کند کسی را که تو را از حق خود منع کرد و از مقامت دور کردند

وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَشْهَدُ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَنْبِيَاءَهُ وَرُسُلَهُ

و لعنت خدا بر آنکس که این ظلم را چون به او خبر رسید بدان راضی گردید خدا را گواه می گیرم و فرشتگان و انبیاء و رسل او را

أَنْيِّ وَيُؤَيِّنُ وَالْأَكْ وَعَدُوُّ لِمَنْ عَادَاكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

که من دوست با دوستان تو و دشمن با دشمنان توام سلام و رحمت و برکات خدای بر تو باد.

پس خود را به قبر بچسبان و قبر را ببوس و بگو:



أَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَتَشْهَدُ مَقَامِي وَأَشْهَدُ لَكَ يَا وَليَّ اللَّهِ بِالْبَلَاغِ وَالْأَدَاءِ

گواهی می‌دهم که تو کلام مرا می‌شنوی و قیامم را در حضورت مشاهده می‌کنی و گواهی می‌دهم ای ولی خدا که تو تبلیغ دین و اداء وظیفه امامت کردی

يَا مَوْلَايَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ يَا أَمِينَ اللَّهِ يَا وَليَّ اللَّهِ

ای مولای من ای حجت خدا ای امین خدا ای ولی خدا

إِنَّ بَيْنِي وَبَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ ذُنُوبًا قَدْ أَثْقَلَتْ ظَهْرِي وَمَنْعَتْنِي مِنَ الرُّقَادِ وَذِكْرُهَا يُقْلِقِلُ أَحْسَائِي

همانا میان من و خدای عز و جل گناهایی است که پشت مرا سنگین کرده و مرا از خواب و آسایش باز داشته و تذکر آن گناهان اعضاء و احشاء مرا به لرزه می‌آورد

وَقَدْ هَرَبْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِلَيْكَ

و من بسوی خدای عز و جل و تو گریخته و پناه آورده‌ام



فَبِحَقِّ مَنْ اِتَّمَمْتَكَ عَلَى سِرِّهِ وَاسْتَرَعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ وَقَرْنَ طَاعَتِكَ بِطَاعَتِهِ وَمُؤَالَاتِكَ بِمُؤَالَاتِهِ

پس سوگند به حق خدائی که تو را بر سر خود امین گردانید و برای رعایت و تربیت خلقش تو را برگزید و طاعتش را به طاعت تو و دوستیش را به دوستی تو قرین گردانید

كُنْ لِي إِلَى اللَّهِ شَفِيعاً وَمِنَ النَّارِ مُجِيراً وَعَلَى الدَّهْرِ ظَهيراً

که از من نزد خدا شفاعت کنی و از آتش دوزخم نجات بخشی و بر حوادث دهر یاریم فرمایی.

پس باز خود را به قبر بچسبان و قبر را ببوس و بگو:

يَا وَلِيَّ اللَّهِ يَا حُجَّةَ اللَّهِ يَا بَابَ حِطَّةِ اللَّهِ

ای ولی خدا ای حجت خدا ای باب حط گناهان از جانب خدا

وَلِيَّتِكَ وَزَائِرُكَ وَاللَّائِدُ بِقَبْرِكَ وَالنَّازِلُ بِفِنَائِكَ وَالْمُنِيخُ رَحْلَهُ فِي جِوَارِكَ

دوست تو و زوار تو و پناهنده به قبر مطهر تو و فرود آمده به درگاه تو و بار افکنده در جوار لطف تو



يَسْأَلُكَ أَنْ تُشْفَعَ لَهُ إِلَى اللَّهِ فِي قَضَاءِ حَاجَتِهِ وَنُجْ طَلِبَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

از تو درخواست می‌کند که او را نزد خدا شفاعت کنی بر قضاء حوائج و انجام مقاصدش در دنیا و آخرت

فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْجَاهَ الْعَظِيمَ وَالشَّفَاعَةَ الْمَقْبُولَةَ فَاجْعَلْنِي يَا مَوْلَايَ مِنْ هَمِّكَ وَأَدْخِلْنِي فِي حِزْبِكَ

که همانا تو را نزد خدا جاه و منزلت بزرگ است و شفاعت مقبول پس ای مولای من مرا از اهل همت خود و داخل در حزب خود گردان

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ خَلْقِكَ آدَمَ وَنُوحَ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

و سلام بر تو و بر دو پیغمبر خدا آدم و نوح هم جوار تو و نیز سلام بر تو و دو فرزند تو حسن و حسین

وَعَلَى الْأَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

و ائمه طاهرين از ذريه تو سلام و رحمت و برکات خدا بر شما باد.

آنگاه شش رکعت نماز زیارت بکن دو رکعت برای حضرت امیر المؤمنین علیه السلام و دو رکعت برای جناب آدم علیه السلام و دو رکعت برای جناب نوح علیه السلام و بسیار بخوان خدای تعالی را که به اجابت خواهد رسید إن شاء الله تعالی مؤلف گوید که صاحب مزار کبیر گفته که این زیارت را



در هفدهم ربیع الاول در نزد طلوع آفتاب باید بعمل آورد و علامه مجلسی رحمه الله علیه فرموده که این زیارت بهترین زیارات است و به سندهای معتبر در کتب معتبره مذکور است و ظاهر بعضی از روایات آن است که خصوصیت به این روز ندارد و در هر وقت که این زیارت را به عمل آورند خوب است مؤلف گوید که اگر کسی گوید که چگونه است در روز مولود پیغمبر صلی الله علیه و آله یا مبعث آن حضرت زیارت حضرت امیر المؤمنین علیه السلام وارد شده و زیارت حضرت رسول صلی الله علیه و آله روایت نشده با آنکه شایسته بود که زیارت مخصوصی برای حضرت رسول صلی الله علیه و آله در این اوقات وارد شده باشد جواب گوئیم که این بجهت شدت اتصال این دو بزرگوار و کمال اتحاد این دو نور پاک است با هم که هر که زیارت کند امیر المؤمنین علیه السلام را زیارت کرده حضرت رسول صلی الله علیه و آله را و شاهد بر این از قرآن آیه أَنفُسَنَا است.

وَهُوَ فِي آيَةِ التَّبَاهُلِ نَفْسُ الْـمُصْطَفَى لَيْسَ غَيْرُهُ إِيَّاهَا

و از اخبار بسیاری از روایات است از جمله شیخ محمد بن المشهدی روایت کرده از حضرت صادق علیه السلام که فرمود مردی اعرابی بخدمت حضرت رسول صلی الله علیه و آله مشرف شد و عرض کرد یا رسول الله منزل من دور است از منزل تو و من مشتاق زیارت و دیدن تو می شوم می آیم به زیارت جناب تو و ملاقات تو برایم حاصل نمی شود و ملاقات می کنم علی بن ابی طالب علیه السلام را پس مرا مانوس می کند به حدیث و مواعظ خود و من برمی گردم با حال اندوه و حسرت بر ندیدن تو فرمود هر که زیارت کند علی را مرا زیارت کرده و هر که او را دوست دارد مرا دوست داشته و کسی که دشمن دارد او را مرا دشمن داشته است برسان این را به قوم خود از جانب من و هر که برود به زیارت او پس بتحقیق که به نزد من آمده و من جزا خواهم داد او را روز قیامت و جبرئیل و صالح المؤمنین و در حدیث معتبری از حضرت صادق علیه السلام مروی است که چون زیارت کنی جانب



نجف را زیارت کن عظام آدم علیه السلام و بدن نوح علیه السلام و جسم علی بن ابی طالب علیه السلام را بدرستی که زیارت کرده خواهی بود پدران گذشته را و محمد صلی الله علیه و آله خاتم پیغمبران را و علی علیه السلام بهترین اوصیا را و در زیارت ششم گذشت که فرمودند رو به قبر امیر المؤمنین علیه السلام بایست و بگو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ، إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَلَقَدْ أَجَادَ الشَّيْخُ جَابِرُ فِي
تَسْمِيَةِ الْقَصِيدَةِ الْأُزْرِيَّةِ، بِقَوْلِهِ مُشِيرًا إِلَى الْقُبَّةِ الْعُلَوِيَّةِ:

فِيهِ لِلطَّهْرِ أَحْمَدُ أَيِّ نَفْسٍ

که روان پاک احمد در آن قرار دارد

فَاعْتَمِدْ لِلنَّبِيِّ أَعْظَمَ رَمْسٍ

به قبر بزرگ پیامبر اعتماد کن
(آهنگ کن)

فَتَوَاصَعُ فَتَمْدَارُهُ قُدْسٍ

پس فروتنی کن که آن جا هاله
قدس است

أَوْ تَرَى الْعُرْشَ فِيهِ أَنْوَرُ شَمْسٍ

یا به عرش بنگر که تابناک ترین
خورشید در آن است

تَتَمَنَّى الْأَفْلَاكَ لَمْ تَرَاهَا

چرخ گردون آرزو کند که به خاک
آن بوسه زند



و حکیم سنایی گفته:

همره جان مصطفی، جانش

مرتضایی که کرد یزدانش

هر دو یک روح و کالبدشان دو

هر دو یک قبله و خردشان دو

دو برادر چو موسی و هارون

دو رونده چو اختر گردون

هر دو پیرایه شرف بودند

هر دو یک در ز یک صدف بودند

ندهد سنت پیمبر بر

تا نه بگشاد علم حیدر در